

DAVOLINE

Οδηγίες χρήσης Καταψύκτης

Περιεχόμενα

1. Πληροφορίες ασφάλειας	Σελ. 1 – 5
2. Επισκόπηση	Σελ. 6
3. Εγκατάσταση	Σελ. 7
4. Καθημερινή χρήση	Σελ. 8 – 11



Για την ασφάλειά σας και για τη διασφάλιση της ορθής χρήσης πριν την εγκατάσταση και την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών, συμπεριλαμβανομένων των συμβουλών και των προειδοποιήσεων. Για την αποφυγή περιπτώσεων λαθών και ατυχημάτων, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι όλοι όσοι χρησιμοποιούν τη συσκευή γνωρίζουν καλά τη λειτουργία και τα χαρακτηριστικά ασφαλείας της. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες και βεβαιωθείτε ότι συνοδεύουν τη συσκευή κατά τη μετακίνηση ή την πώλησή της, έτσι ώστε ο καθένας που θα τη χρησιμοποιήσει κατά τη διάρκεια ζωής της να ενημερωθεί σωστά σχετικά με τη συσκευή και την ασφάλεια.

Για την ασφάλεια της ζωής και της περιουσίας σας ακολουθήστε τις προφυλάξεις αυτών των οδηγιών χρήσης, ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για ζημιές που προκαλούνται από παράλειψη.

Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός εάν είναι ηλικίας από 8 ετών και άνω και υπό επίβλεψη.
- Κρατήστε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Κατά την απόρριψη της συσκευής αποσυνδέστε το φις από την πρίζα, κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας (όσο πιο κοντά στη συσκευή μπορείτε) και αφαιρέστε την πόρτα για να αποτρέψετε το ενδεχόμενο ηλεκτροπληξίας ή εγκλωβισμού παιδιών που παίζουν.
- Εάν η συσκευή αυτή που διαθέτει μαγνητικά λάστιχα πόρτας προορίζεται να αντικαταστήσει μια παλαιότερη συσκευή με ασφάλεια ελατηρίου στην πόρτα ή το καπάκι, θυμηθείτε να θέσετε αυτή την ασφάλεια ελατηρίου σε αχρηστία πριν απορρίψετε την παλιά συσκευή. Αυτό δε θα επιτρέψει στην παλιά συσκευή να αποτελέσει παγίδα θανάτου για ένα παιδί.

Γενική ασφάλεια

- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Διατηρήστε ανοιχτές τις σπές εξαερισμού, κατά την τοποθέτηση της συσκευής ή τον εντοχισμό της, χωρίς να παρεμποδίζονται.
- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης παρά μόνον αυτά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην προκαλείτε ζημιές στο κύκλωμα ψύξης.



- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε άλλες ηλεκτρικές συσκευές (όπως παρασκευαστές παγωτού) εντός του καταφύκτη εκτός αν είναι εγκεκριμένες για αυτό το σκοπό από τον κατασκευαστή.
- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αγγίζετε τη λάμπα αν ήταν αναμμένη επί μακρόν, μπορεί να καίει. ¹⁾
- Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες, όπως δοχεία αεροζόλ με εύφλεκτα προωθητικά αέρια σε αυτή τη συσκευή.
 - Στο κύκλωμα ψύξης της συσκευής περιέχεται ψυκτικό Ισοβουτάνιο (R600a), ένα φυσικό αέριο με ένα υψηλό επίπεδο περιβαλλοντικής συμβατότητας, το οποίο είναι ωστόσο εύφλεκτο.
 - Κατά τη μεταφορά και την εγκατάσταση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι κανένα από τα εξαρτήματα του ψυκτικού κυκλώματος δεν έχει υποστεί ζημία.
 - Αποφύγετε ανοιχτές εστίες φωτιάς και πηγές ανάφλεξης
 - Αερίστε καλά το δωμάτιο στο οποίο βρίσκεται η συσκευή
 - Είναι επικίνδυνο να τροποποιήσετε τα τεχνικά στοιχεία ή το προϊόν αυτό κατά οποιοδήποτε τρόπο. Οποιαδήποτε ζημιά στο καλώδιο μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, πυρκαγιά ή / και ηλεκτροπληξία.
 - Η συσκευή αυτή προορίζεται για οικιακή και παρόμοια χρήση, όπως
 - Κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα
 - Αγροικίες, καθώς και από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ ή άλλων εγκαταστάσεων φιλοξενίας
 - Εγκαταστάσεις Bed and Breakfast
 - Catering και παρόμοιες υπηρεσίες μη-λιανικής.
- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εξάρτημα (ρευματολήπτης, καλώδιο τροφοδοσίας, συμπιεστής κτλ) θα πρέπει να αντικαθίσταται από εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικού ελέγχου ή πιστοποιημένο τεχνικό.
- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η λάμπα που παρέχεται με τη συσκευή είναι "λάμπα ειδικής χρήσης", κατάλληλη μόνο για τη συσκευή αυτή. Αυτή η "λάμπα ειδικής χρήσης" δεν είναι κατάλληλη για άλλη οικιακή χρήση. ¹⁾

1) Αν υπάρχει φωτισμός στο θάλαμο



- Μην προεκτείνετε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Βεβαιωθείτε ότι ο ρευματολήπτης δεν συνθλίβεται ή φθείρεται από το πίσω μέρος της συσκευής. Ένας στριμωγμένος ή φθαρμένος ρευματολήπτης μπορεί να υπερθερμανθεί και να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να φτάσετε το φις της συσκευής.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Εάν η πρίζα ρεύματος είναι χαλαρή, μην τοποθετείτε τον ρευματολήπτη. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Μη θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή χωρίς τη λάμπα.
- Η συσκευή αυτή είναι βαριά. Πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα κατά τη μεταφορά.
- Μην αφαιρείτε ή αγγίζετε αντικείμενα από την κατάψυξη με βρεγμένα / υγρά χέρια, αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει εκδορές δέρματος ή εγκαύματα παγετού / κρυοπαγήματα.
- Αποφύγετε την παρατεταμένη έκθεση της συσκευής στο άμεσο ηλιακό φως.

Καθημερινή χρήση

- Μην φέρνετε σε επαφή εστίες θερμότητας με τα πλαστικά μέρη της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε τρόφιμα απευθείας στο πίσω τοίχωμα του θαλάμου.
- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα δεν πρέπει να καταψύχονται εκ νέου αφού ξεπαγώσουν.¹⁾
- Αποθηκεύστε τα συσκευασμένα κατεψυγμένα τρόφιμα σύμφωνα με τις οδηγίες του παρασκευαστή τους.²⁾
- Οι οδηγίες αποθήκευσης που παρέχει ο κατασκευαστής της συσκευής θα πρέπει να τηρούνται αυστηρά. Ανατρέξτε στις σχετικές οδηγίες.
- Μην τοποθετείτε ανθρακούχα ή άλλα αεριούχα ποτά στον καταψύκτη, δημιουργείται πίεση στο δοχείο και μπορεί να προκληθεί έκρηξη με αποτέλεσμα βλάβη της συσκευής.¹⁾
- Οι γρανίτες μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα παγετού εάν καταναλώνονται αμέσως μόλις βγουν από τη συσκευή.¹⁾

Φροντίδα και καθαρισμός

- Πριν τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για να αφαιρέσει τον πάγο από τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε μια πλαστική ξύστρα.¹⁾
- Εξετάζετε τακτικά τον αγωγό απορροής για αποψυγμένο νερό. Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τον αγωγό. Αν ο αγωγός είναι βουλωμένος, το νερό θα συγκεντρωθεί στο κάτω μέρος της συσκευής.²⁾

1) Αν υπάρχει θάλαμος κατάψυξης

2) Αν υπάρχει θάλαμος φρέσκων τροφίμων.



Εγκατάσταση

- Προσοχή! Για την ηλεκτρική σύνδεση ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες που δίνονται στις συγκεκριμένες παραγράφους.
- Αφαιρέστε την συσκευασία και ελέγξτε αν υπάρχουν ζημιές στη συσκευή. Μην συνδέσετε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημία. Αναφέρετε πιθανές ζημιές αμέσως στον πωλητή. Σε αυτή την περίπτωση φυλάξτε τη συσκευασία.
- Είναι σκόπιμο να περιμένετε τουλάχιστον τέσσερις ώρες πριν από τη σύνδεση της συσκευής στο ηλεκτρικό δίκτυο έτσι ώστε το λάδι να επιστρέψει στο συμπιεστή.
- Η κυκλοφορία του αέρα θα πρέπει να είναι επαρκής γύρω από τη συσκευή, έλλειψη αέρα οδηγεί σε υπερθέρμανση. Για την επίτευξη επαρκούς αερισμού, ακολουθήστε τις οδηγίες που σχετίζονται με την εγκατάσταση.
- Όπου είναι δυνατόν, οι αποστάτες του προϊόντος θα πρέπει να τοποθετούνται σε τοίχο για να αποφευχθεί η επαφή με θερμά εξαρτήματα (συμπιεστή, συμπυκνωτή) και πιθανό έγκαυμα.
- Η συσκευή δεν πρέπει να βρίσκεται κοντά σε καλοριφέρ ή ηλεκτρικές κουζίνες.
- Βεβαιωθείτε ότι ο ρευματολήπτης είναι προσβάσιμος μετά την εγκατάσταση της συσκευής.

Τεχνική υποστήριξη



- Οι ηλεκτρολογικές εργασίες που απαιτούνται θα πρέπει να εκτελούνται από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή αρμόδιο πρόσωπο.
- Το προϊόν πρέπει να επισκευάζεται από εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικού ελέγχου και θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Εξοικονόμηση ενέργειας

- Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε τα τρόφιμα κοντά μεταξύ τους, αυτό εμποδίζει την κυκλοφορία του αέρα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα τρόφιμα δεν αγγίζουν το πίσω τοίχωμα του θαλάμου.
- Αν υπάρξει διακοπή ρεύματος, μην ανοίγετε την πόρτα.
- Μην ανοίγετε την πόρτα συχνά.
- Μην κρατάτε την πόρτα ανοικτή για υπερβολικά μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην ρυθμίστε το θερμοστάτη σε υπερβολικά χαμηλές θερμοκρασίες.
- Μερικά εξαρτήματα, όπως συρτάρια, μπορούν να αφαιρεθούν για μεγαλύτερο όγκο αποθήκευσης και χαμηλότερη κατανάλωση ενέργειας.



Προστασία του περιβάλλοντος

 Αυτή η συσκευή δεν περιέχει αέρια που καταστρέφουν το στρώμα του όζοντος, ούτε στο κύκλωμα ψύξης ούτε στα μονωτικά υλικά. Η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα αστικά απορρίμματα και σκουπίδια. Ο μονωτικός αφρός περιέχει εύφλεκτα αέρια: η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους κανονισμούς των τοπικών αρχών. Αποφύγετε την καταστροφή της μονάδας ψύξης, ειδικά τον εναλλάκτη θερμότητας. Τα υλικά που χρησιμοποιήθηκαν στη συσκευή αυτή και επισημαίνονται με το σύμβολο  είναι ανακυκλώσιμα.



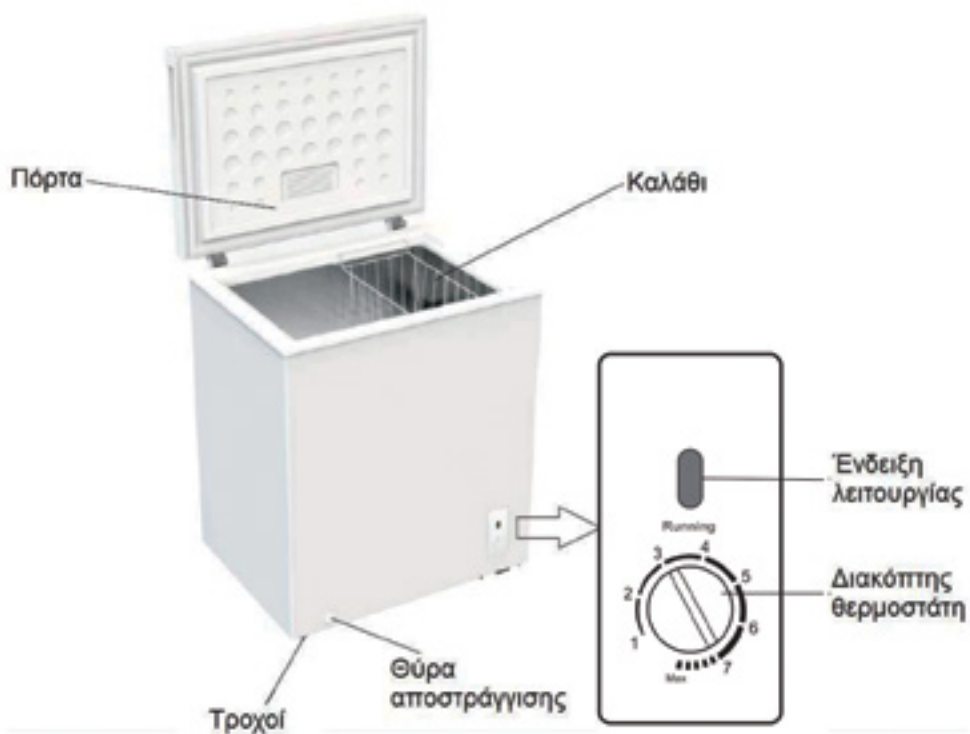
Το σύμβολο πάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν μπορεί να θεωρηθεί οικιακό απόρριμμα. Αντ' αυτού θα πρέπει να μεταφερθεί στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό διατίθεται σωστά, συμβάλλετε στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν διαφορετικά να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό απόρριψης του προϊόντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το δήμο σας, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Υλικά συσκευασίας

Τα επισημασμένα με το ειδικό σύμβολο υλικά είναι ανακυκλώσιμα. Μεταφέρετε τα υλικά συσκευασίας στον κατάλληλο κάδο συλλογής για να τα ανακυκλώσετε.

Απόρριψη της συσκευής

1. Αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από την πρίζα.
2. Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το.



Σημείωση: η παραπάνω εικόνα είναι ενδεικτική. Η συσκευή μπορεί στην πραγματικότητα να διαφέρει.

Εγκατάσταση

Τοποθέτηση

Εγκαταστήστε αυτή την συσκευή σε θέση όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος αντιστοιχεί στην κλιματική κλάση που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου της συσκευής:

Κλιματική κλάση	Θερμοκρασία περιβάλλοντος
SN	+ 10 °C έως + 32 °C
N	+ 16 °C έως + 32 °C
ST	+ 16 °C έως + 38 °C
T	+ 16 °C έως + 43 °C

Θέση

Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί μακριά από πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, λέβητες, άμεσο ηλιακό φως, κλπ. Βεβαιωθείτε ότι ο αέρας μπορεί να κυκλοφορεί ελεύθερα γύρω από το πίσω μέρος της συσκευής. Για να εξασφαλιστεί η βέλτιστη απόδοση, εάν η συσκευή είναι τοποθετημένη κάτω από προεξέχουσα μονάδα τοιχώματος, η ελάχιστη απόσταση μεταξύ της κορυφής της συσκευής και του τοίχου πρέπει να είναι τουλάχιστον 100 mm. Στην ιδανική περίπτωση, ωστόσο, η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται κάτω από προεξέχουσες μονάδες τοιχωμάτων. Η ακριβής οριζόντια θέση εξασφαλίζεται από ένα ή περισσότερα ρυθμιζόμενα πόδια στη βάση του καταψύκτη.



Προσοχή! Πρέπει να είναι δυνατό να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.

Συνεπώς το βύσμα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση.

Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν συνδέσετε στο ηλεκτρικό ρεύμα, βεβαιωθείτε ότι η τάση και η συχνότητα που επισημαίνονται στην πινακίδα τύπου της συσκευής αντιστοιχούν στην παροχή σας. Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι εφοδιασμένο με μία επαφή για το σκοπό αυτό. Αν η πρίζα σας δεν διαθέτει γείωση, συνδέστε τη συσκευή σε μια ξεχωριστή γείωση σε συμμόρφωση με τους ισχύοντες κανονισμούς και απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Ο κατασκευαστής δε φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση που δεν τηρηθούν οι παραπάνω προφυλάξεις ασφαλείας. Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες E.E.C.

Καθημερινή χρήση

Πρώτη χρήση / Καθαρισμός του εσωτερικού

- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, πλύνετε το εσωτερικό και όλα τα εσωτερικά εξαρτήματα με χλιαρό νερό και λίγο ουδέτερο σαπούνι ώστε να αφαιρέσετε τη χαρακτηριστική μυρωδιά του καινούργιου προϊόντος. Στη συνέχεια, στεγνώστε καλά.

⚠ **Προσοχή!** Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή λειαντικές σκόνης, θα βλάψουν το φινιρίσμα.

Ρύθμιση θερμοκρασίας

- Ρυθμίστε τη θερμοκρασία με τον διακόπτη ελέγχου θερμοκρασίας.
Θέση 1 – Θέση ψύξης
Θέση 5 – Κατάψυξη. Κανονικά ρυθμίστε σε αυτή τη θέση
Θέση 7 – Βαθιά κατάψυξη
- Η συσκευή μπορεί να μην λειτουργεί στη σωστή θερμοκρασία, αν βρίσκεται σε ένα ιδιαίτερα θερμό περιβάλλον ή αν ανοίγετε την πόρτα συχνά.



Καθημερινή χρήση / Κατάψυξη φρέσκων τροφίμων

- Ο καταψύκτης είναι κατάλληλος για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων και την αποθήκευση σε κατάψυξη και βαθιά κατάψυξη τροφίμων για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Τοποθετήστε τα φρέσκα τρόφιμα προς κατάψυξη στον πυθμένα του θαλάμου.

Αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

- Κατά την πρώτη εκκίνηση ή μετά από μια περίοδο εκτός χρήσης, πριν τοποθετήσετε τρόφιμα στο θάλαμο αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει τουλάχιστον 2 ώρες στις υψηλότερες ρυθμίσεις.
- **Προσοχή!** Σε περίπτωση τυχαίας απόψυξης, π.χ. διακοπή ρεύματος για περισσότερο από όσο αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών του προϊόντος, τα αποψυγμένα τρόφιμα πρέπει να καταναλωθούν γρήγορα ή να μαγειρευτούν αμέσως και στη συνέχεια να καταψυχθούν εκ νέου (μετά το μαγείρεμα).

Απόψυξη

- Τρόφιμα σε κατάψυξη ή βαθιά κατάψυξη, πριν χρησιμοποιηθούν, μπορούν να αποψυχθούν στην κατάψυξη ή σε θερμοκρασία δωματίου, ανάλογα με το διαθέσιμο χρόνο.
- Μικρά κομμάτια μπορούν και να μαγειρευτούν κατεψυγμένα, κατευθείαν από τον καταψύκτη. Σε αυτή την περίπτωση, το μαγείρεμα θα διαρκέσει περισσότερο.

Χρήσιμες συμβουλές και υποδείξεις / συμβουλές για την κατάψυξη

Μερικές σημαντικές συμβουλές για να επωφεληθείτε τα μέγιστα από τη διαδικασία κατάψυξης:

- Η διαδικασία κατάψυξης διαρκεί 24 ώρες. Δεν πρέπει να προστεθούν κάποια άλλα τρόφιμα προς κατάψυξη κατά την διάρκεια αυτής της περιόδου.
- Καταψύξτε μόνο εξαιρετικής ποιότητας, φρέσκα και καλά καθαρισμένα τρόφιμα.
- Προετοιμάστε τα τρόφιμα σε μικρές μερίδες για να καταψυχθούν πλήρως γρήγορα και για να καταστεί στη συνέχεια δυνατή η απόψυξη μόνο της απαιτούμενης ποσότητας.

Καθημερινή χρήση

- Τυλίξτε το φαγητό σε αλουμινοχαρτό ή μεμβράνη πολυαιθυλενίου και βεβαιωθείτε ότι τα πακέτα είναι αεροστεγή.
- Μην επιτρέπετε στα φρέσκα τρόφιμα να έρχονται σε επαφή με τρόφιμα που έχουν ήδη παγώσει για να αποφύγετε αύξηση της θερμοκρασίας των τελευταίων.
- Τα άπαχα τρόφιμα αποθηκεύονται καλύτερα και για περισσότερο χρόνο από τα λιπαρά. Το αλάτι μειώνει η διάρκεια αποθήκευσης των τροφίμων.
- Οι γρανίτες ενδεχομένως να προκαλέσουν εγκαύματα παγετού, εάν καταναλωθούν αμέσως μετά την απομάκρυνση από τον καταψύκτη.
- Καλό θα είναι να επισημάνετε κάθε πακέτο με την ημερομηνία κατάψυξής του για να έχετε σαφή εικόνα για το χρόνο αποθήκευσης του.

Συμβουλές για την αποθήκευση των κατεψυγμένων τροφίμων

Για να επιτύχετε την βέλτιστη απόδοση της συσκευής:

- Βεβαιωθείτε ότι τα κατεψυγμένα τρόφιμα του εμπορίου αποθηκεύτηκαν σωστά από τον έμπορο λιανικής.
- Φροντίστε να μεταφέρετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα από το κατάστημα τροφίμων στον καταψύκτη στο συντομότερο δυνατό χρόνο.
- Μην ανοίγετε την πόρτα συχνά και μην την αφήνετε ανοιχτή για περισσότερο από το απολύτως απαραίτητο.
- Εφόσον ξεπαγώσουν, τα τρόφιμα αλλοιώνονται ραγδαία και δεν πρέπει να καταψυχθούν ξανά.
- Μην υπερβαίνετε την περίοδο αποθήκευσης που υποδεικνύεται από τον παρασκευαστή.

Καθαρισμός

- Για λόγους υγιεινής το εσωτερικό της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των εσωτερικών εξαρτημάτων, πρέπει να καθαρίζεται τακτικά.
- ⚠ Προσοχή! Η συσκευή δεν πρέπει να συνδεθεί με το ηλεκτρικό δίκτυο κατά τον καθαρισμό. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Πριν τον καθαρισμό απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το φως από την πρίζα, ή απενεργοποιήστε το διακόπτη κυκλώματος της ηλεκτρικής ασφάλειας. Μην καθαρίζετε τη συσκευή με ατμοκαθαριστή, μπορεί να συσσωρευτεί υγρασία στα ηλεκτρικά εξαρτήματα. Ο καυτός ατμός μπορεί να βλάψει τα πλαστικά μέρη της συσκευής. Η συσκευή πρέπει να είναι στεγνή, προτού τεθεί και πάλι σε λειτουργία.
- ⚠ Προσοχή! Τα αιθέρια έλαια και οι οργανικοί διαλύτες, όπως π.χ. χυμός λεμονιού, ξύσμα πορτοκαλιού, βουτυρικό οξύ, καθαριστικά που περιέχουν οξικό οξύ, μπορούν να βλάψουν τα πλαστικά μέρη της συσκευής.
- Μην αφήνετε αυτές τις ουσίες να έρθουν σε επαφή με τα τμήματα της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά.
- Αφαιρέστε τα τρόφιμα από την κατάψυξη. Φυλάξτε τα σε δροσερό μέρος, καλά καλυμμένα.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και βγάλτε το φως από την πρίζα, ή απενεργοποιήστε το διακόπτη κυκλώματος της ηλεκτρικής ασφάλειας.

Καθημερινή χρήση

- Καθαρίστε τη συσκευή και τα αξεσουάρ για το εσωτερικό με ένα πανί και χλιαρό νερό. Μετά τον καθαρισμό σκουπίστε και στεγνώστε.
- Εφόσον όλα τα μέρη της συσκευής είναι πλέον στεγνά, θέστε και πάλι σε λειτουργία.

Απόψυξη του καταψύκτη

- Ο θάλαμος του καταψύκτη θα καλυφθεί σταδιακά από πάγο. Ο τελευταίος θα πρέπει να αφαιρεθεί.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά μεταλλικά εργαλεία για να ξύσετε τον παγετό από τον εξατμιστή, μπορεί να τον καταστρέψετε.
- Ωστόσο, όταν ο πάγος στην εσωτερική επένδυση γίνει πολύ παχύς, θα πρέπει να κάνετε πλήρη απόψυξη ως ακολούθως:

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα. Αφαιρέστε την τάπα αποστράγγισης από το εσωτερικό του καταψύκτη. Η απόψυξη συνήθως διαρκεί λίγες ώρες. Για να αποψύξετε γρηγορότερα κρατήστε την πόρτα του καταψύκτη ανοιχτή.

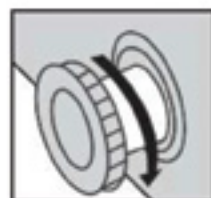
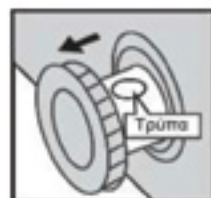
- Για την αποστράγγιση, τοποθετήστε έναν δίσκο κάτω από την εξωτερική τάπα αποστράγγισης. Τραβήξτε προς τα έξω τον αγωγό αποστράγγισης.

- Στρέψτε τον αγωγό κατά 180 μοίρες. Αυτό θα επιτρέψει το νερό να ρέυσει στο δίσκο. Όταν τελειώσετε, επαναφέρετε τον αγωγό αποστράγγισης στη θέση του. Τοποθετήστε ξανά την τάπα αποστράγγισης στο εσωτερικό του καταψύκτη.

Σημείωση: Παρακολουθήστε το δοχείο κάτω από την αποστράγγιση για να αποφύγετε υπερχειλίση.

- Σκουπίστε το εσωτερικό του καταψύκτη και τοποθετήστε το ηλεκτρικό φως στην πρίζα.

- Επαναφέρετε το διακόπτη ελέγχου θερμοκρασίας στην επιθυμητή ρύθμιση.



Καθημερινή χρήση

Αντιμετώπιση προβλημάτων

⚠ **Προσοχή!** Πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ενέργεια για την αντιμετώπιση προβλημάτων αποσυνδέστε από το ηλεκτρικό ρεύμα. Ενέργειες που δεν περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο ή πιστοποιημένο τεχνικό.

⚠ **Προσοχή!** Η συσκευή παράγει φυσιολογικά κάποιους ήχους κατά τη κανονική της λειτουργία (συμπίεσης, κυκλοφορία ψυκτικού).

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Το φις δεν είναι τοποθετημένο στην πρίζα ή είναι χαλαρό.	Τοποθετήστε το φις στην πρίζα.
	Καμμένη ή ελαττωματική ασφάλεια.	Ελέγξτε την ασφάλεια, αντικαταστήστε την αν χρειάζεται.
	Η πρίζα είναι ελαττωματική.	Βλάβες τέτοιου είδους θα πρέπει να αντιμετωπιστούν από ηλεκτρολόγο.
Η συσκευή παγώνει υπερβολικά τα τρόφιμα.	Η επιλεγμένη θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή ή η συσκευή λειτουργεί στην προεπιλογή "7".	Στρέψτε προσωρινά το διακόπτη ελέγχου θερμοκρασίας σε θερμότερη ρύθμιση.
Τα τρόφιμα δεν καταψύχονται επαρκώς.	Η θερμοκρασία δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.	Ανατρέξτε στις οδηγίες σχετικά με τη ρύθμιση της θερμοκρασίας.
	Η πόρτα παρέμεινε ανοιχτή για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.	Κρατάτε ανοιχτή την πόρτα μόνο για όσο είναι απαραίτητο.
	Μεγάλη ποσότητα ζεστών τροφίμων τοποθετήθηκε στο θάλαμο τις τελευταίες 24 ώρες.	Στρέψτε προσωρινά το διακόπτη ελέγχου θερμοκρασίας σε ψυχρότερη ρύθμιση.
	Η συσκευή βρίσκεται κοντά σε πηγή θερμότητας.	Ανατρέξτε στις οδηγίες σχετικά με την εγκατάσταση.
Μεγάλη συγκέντρωση πάγου στα λάστιχα της πόρτας.	Τα λάστιχα δεν κλείνουν αεροστεγώς.	Θερμάνετε προσεκτικά τα τμήματα του λάστιχου που ευθύνονται για την απώλεια ψύξης με ένα πισολάκι για τα μαλλιά (με τη συσκευή σε κατάσταση εκτός λειτουργίας). Συγχρόνως δώστε στο θερμασμένο λάστιχο το σχήμα που απαιτείται ώστε να εφαρμόζει σωστά.
Ασυνήθιστοι ήχοι.	Η συσκευή δεν βρίσκεται σε οριζόντια θέση.	Ελέγξτε τη συσκευή και φέριτε τη σε οριζόντια θέση.
	Η συσκευή έρχεται σε επαφή με τοίχο ή άλλα αντικείμενα.	Μετακινήστε ελαφρώς τη συσκευή.
	Ένα εξάρτημα, π.χ. ένα σωληνάκι, στο πλαϊνό μέρος της συσκευής έρχεται σε επαφή με κάποιο άλλο ή με τον τοίχο.	Αν είναι απαραίτητο, λυγίστε προσεκτικά το εξάρτημα ώστε να μην έρχεται σε επαφή.

- Εάν η δυσλειτουργία συνεχιστεί, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης.
- Τα στοιχεία της συσκευής είναι απαραίτητα για να εξυπηρετηθείτε γρήγορα και αποτελεσματικά. Γράψτε τα απαραίτητα στοιχεία εδώ, ανατρέξτε στην πινακίδα χαρακτηριστικών του προϊόντος.

User Instruction

Chest Freezer

Content	
1. Safety Information	Page 1~5
2. Overview	Page 6
3. Installation	Page 7
4. Daily Use	Page 8~11




In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.





For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety

-  **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
-  **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
-  **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

-  **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.
-  **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹⁾
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
 - The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
 - During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
 - It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
 - This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
-  **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.
-  **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a "special use lamp bulb" usable only with the appliance supplied. This "special use lamp" is not usable for domestic lighting.¹⁾

¹⁾ If there is a light in the compartment.

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.¹⁾
- Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.¹⁾

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

¹⁾ If there is a freezer compartment.

²⁾ If there is a fresh-food storage compartment.

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.



Service


- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);
- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

 The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

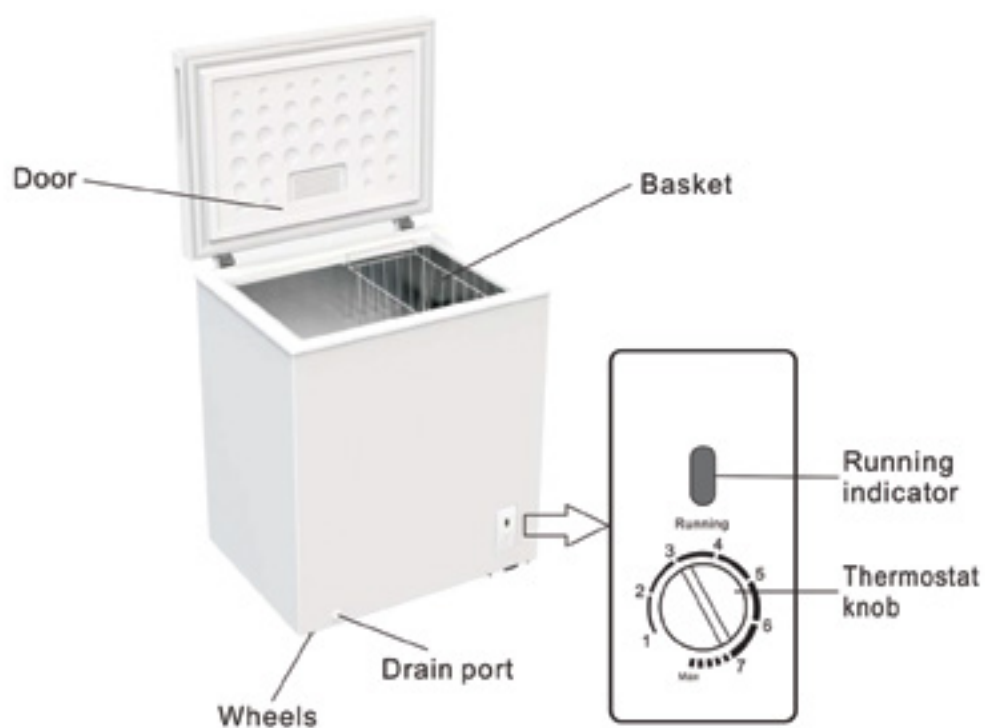
Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

Overview



Note: Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.

Installation


Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

 **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection


Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Daily Use

First use / Cleaning the interior

- Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

 **Important!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Temperature Setting

- Set the temperature, on the temperature control knob.

Position 1 –Cold Position

Position 5 –Colder. Normally setting at this position

Position 7 –Coldest




- Position Max –To fast freeze much hot food, after using the freezer for 24 hours reset the freezer to your desired setting.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.

Daily use / Freezing fresh food

- The freezer is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.

Storing frozen food

- When first starting-up or after a period out of use. Before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

 **Important!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under 8 hours, the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Thawing

- Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the freezer or at room temperature, depending on the time available for this operation.
- Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Helpful hints and tips / Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- The freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- Only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;

Daily Use

- Wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- Lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- Water ices, if consumed immediately after removal from the freezer, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- It is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- It is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.


Hints for storage of frozen food


To obtain the best performance from this appliance, you should:

- Make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- Be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- Not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Cleaning

- For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

 **Caution!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components. Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.



 **Important!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.

Daily Use

- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Defrosting of the freezer

- The freezer, however, will become progressively covered with frost. This should be removed.
- Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.
- However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as follows:
 - Unplug the unit. Remove the drain plug from the inside of the freezer. Defrosting usually takes a few hours. To defrost faster keep the freezer door open.
 - For draining, place a tray beneath the outer drain plug. Pull out the drain dial .
 - Rotate the drain dial 180 degree. This will let the water flow out in the tray. When done, push the drain dial in. Re-plug the drain plug inside the freezer. Note: Monitor the container under the drain to avoid overflow.
 - Wipe the interior of the freezer and replace the electrical plug in the electrical outlet.
 - Reset the temperature control to the desired setting.

Troubleshooting

⚠ Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

⚠ Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at "T" setting.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build-up of frost on the door seal.	Door seal is not air-tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Check the appliance and level it by some articles.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, in the side of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.

- If the malfunction shows again, contact the Service Center.
- These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.